

AC 136 Trolley

Gen.3

Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange

36,25,15,138-00

Rev. 12.2010



Bestellung von Ersatzteilen

Procedure of Ordering Spare Parts

Procédure de Commande Pièces de Rechange



Eberspächer

AC 136 Gen.3
Trolley

Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Eberspächer Süttrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefasst. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Eberspächer Süttrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Eberspächer Süttrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Eberspächer Süttrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Eberspächer Süttrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Eberspächer Süttrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Eberspächer Süttrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Eberspächer Süttrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Eberspächer Süttrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Eberspächer Süttrak GmbH & Co. KG

Heinkelstr. 5, 71272 Renningen / Germany

Tel: 00 49-(0)7159-923-0, Fax: 00 49-(0)7159-923-269

eMail: parts.suetrak@eberspaecher.com

service.suetrak@eberspaecher.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Eberspächer Süttrak Händler.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)
4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Eberspächer Süttrak distributor.

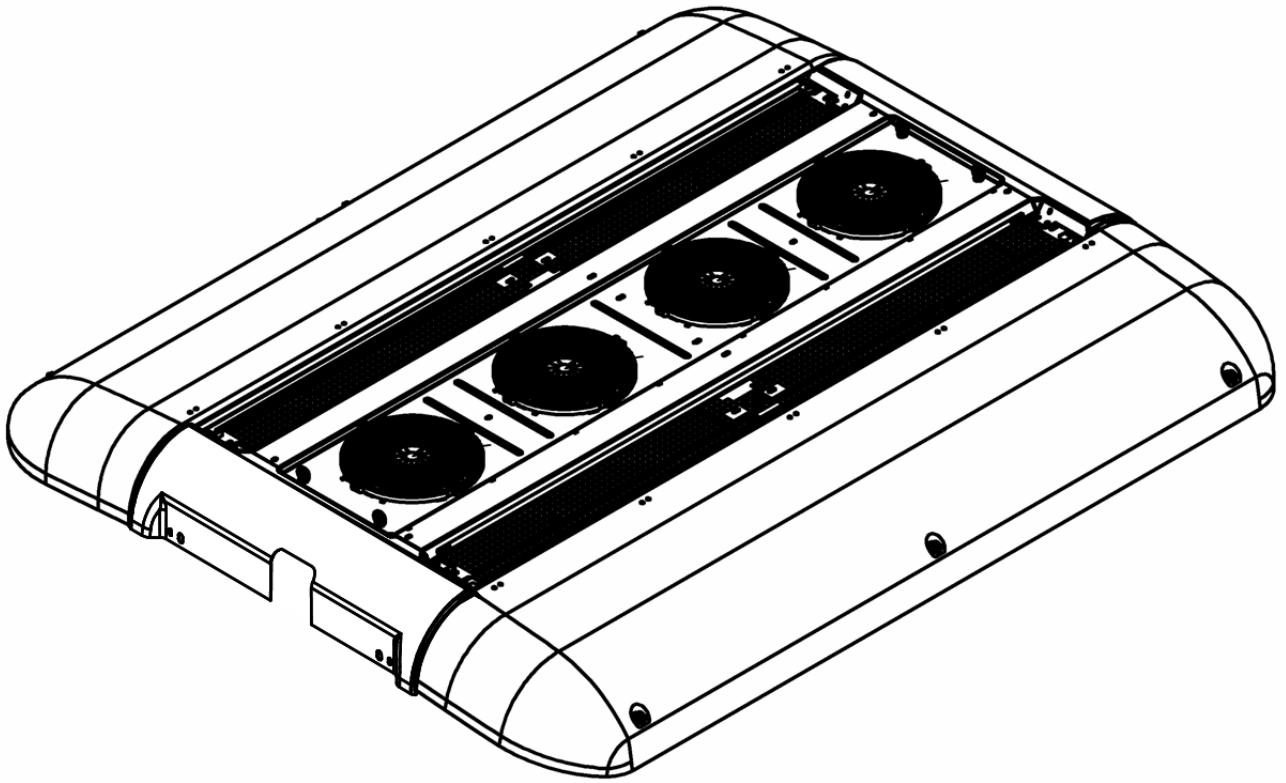
You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

1. Your exact address.
2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.
3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)
4. Quantity and code number of the required spare parts.

... ou contacter votre distributeur local Eberspächer Süttrak.

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

1. Votre adresse exacte.
2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.
3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.



AC 136 II Trolley

Inhaltsverzeichnis

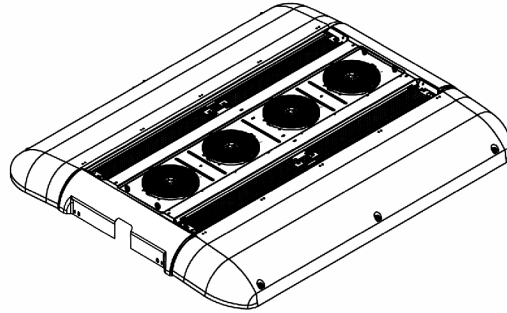
Contents

Sommaire



Eberspächer

AC 136 Gen.3
Trolley

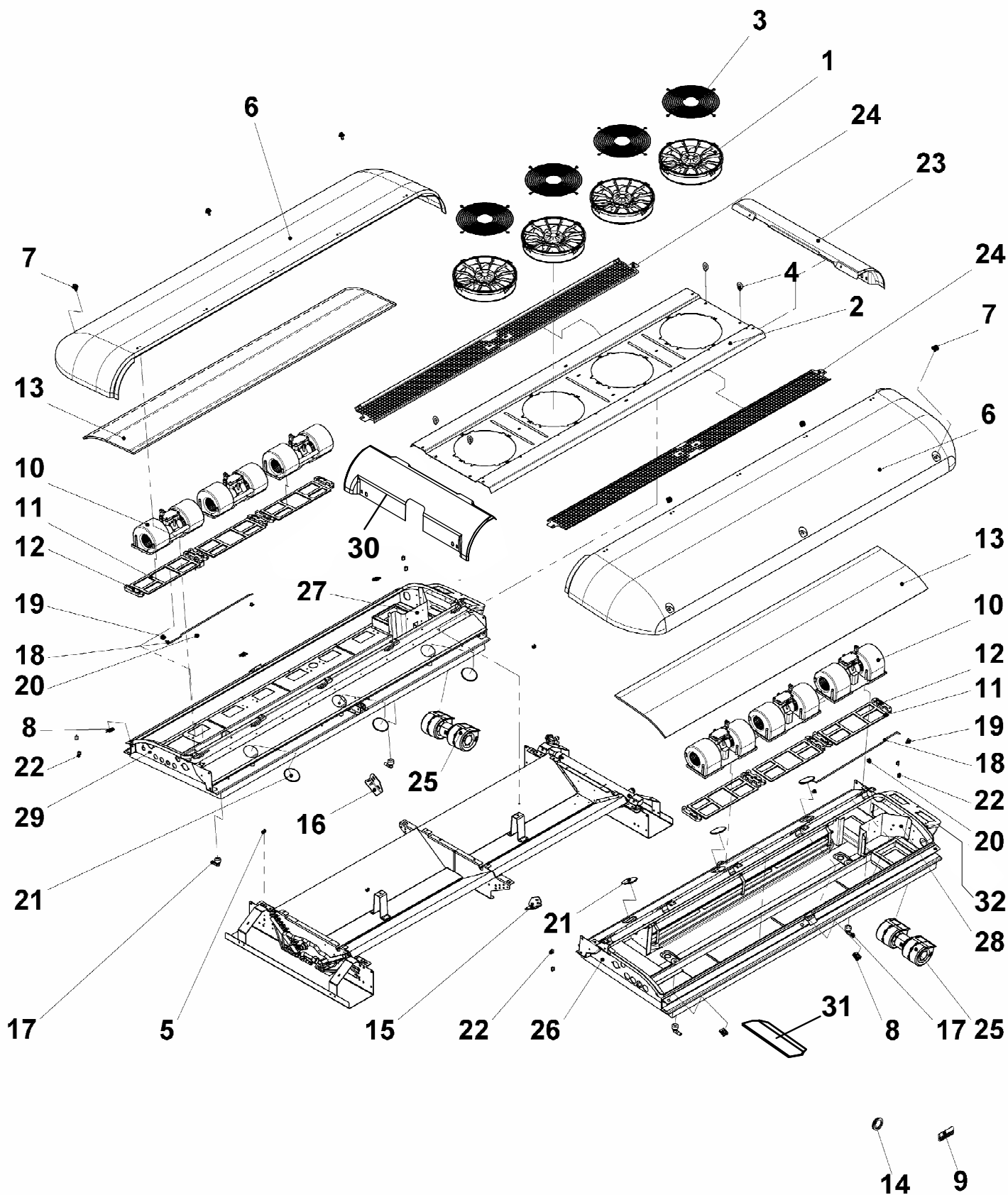


D	Gehäuse und Abdeckhaube AC 136 II 2010 mit Fortluft	6
	Kältetechnische Einzelteile AC 136 II Trolley	8
	Elektrische Steuerungsteile	10
GB	Frame and Cover AC 136 II 2010 with extraction	6
	Components Cooling System AC 136 II Trolley	8
	Electric Control Parts	10
F	Chassis et Habillage AC 136 II 2010 avec extraction	6
	Composants Frigorifiques AC 136 II Trolley	8
	Tableau de Commande	10

Gehäuse und Abdeckhaube AC 136 II 2010

Frame and Cover AC 136 II 2010

Chassis et Habillage AC 136 II 2010



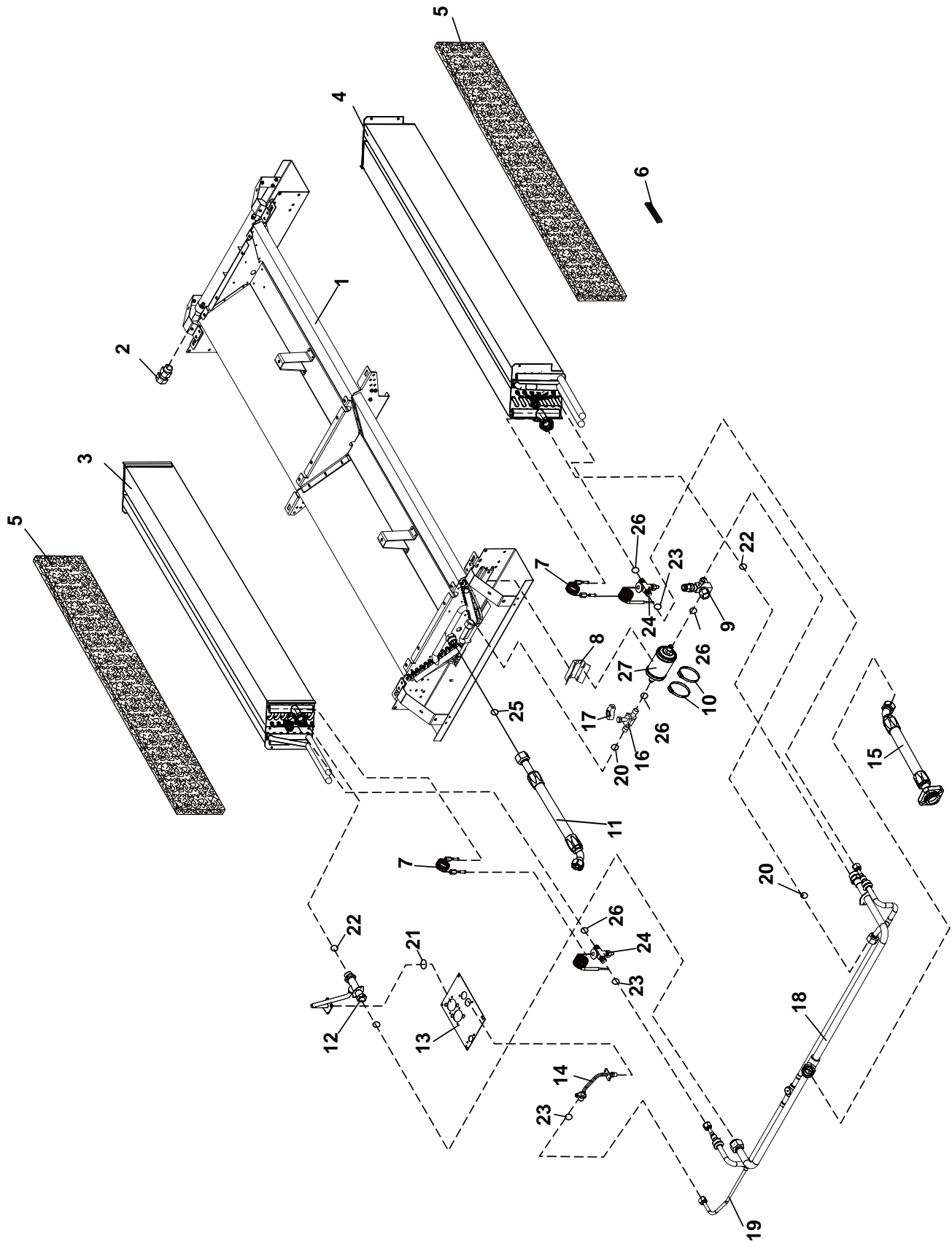


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Lüfter kollektorlos	Fan brushless	Ventilateur sans collect.	28,21,01,029-00	4
	Lüfter Standard	Fan Standard	Ventilateur Standard	54-00622-00	4
2	Verflüssigerdeckel K 136 II	Condenser cover K 136 II	Couvercle condenseur K 136 II	67-67022-00	1
3	Abdeckgitter	Condenser fan grill	Grille condenseur	73-67002-00	4
4	Ringschraube M8	Eye bolt M8	Oeuillet M8	34-67000-01	4
5	Käfigmutter M6	Cage nut M6	Écrou cage M6	34-60098-62	6
6	Verdampferdeckel mit Isolierung	Evaporator cover with insulation	Capot évaporateur et isolation	79-67027-00	2
7	Verschlusszapfen	Locking pin	¼ de tour	32,24,01,010-00	6
8	Haltenocken	Retainer cam	Receptacle	32,24,01,040-00	6
9	Dichtungsprofil	Profiled joint	Joint profilé	21,03,51,010	8m
10	Doppelradialgebläse STANDARD	Double Radial Blower STANDARD	Vent. Double Radial STANDARD	54-00584-02	6
11	Dichtung	Gasket	Joint	28,22,07,054	6
10	Doppelradialgebläse KOLLEKTORLOS Basic	Double Radial Blower BRUSHLESS Basic	Vent. Double Radial SANS COLLECTEURS Basic	28,20,01,061-00	6
	Doppelradialgebläse KOLLEKTORLOS Premium	Double Radial Blower BRUSHLESS Premium	Vent. Double Radial SANS COLLECTEURS Premium	28,20,01,057-00	6
11	Dichtung	Gasket	Joint	28,22,07,051	6
12	Gebläsehalter	Blower mounting	Support ventilateur	58-67012-00	12
13	Isolierung	Insulation	Isolation	42-67003-00	2
14	Gummi-Tülle d=42	Rubber connector d=42	Connec.caoutch. d=42	58-60298-04	8
15	Verbindungsblech rechts 2010	Connection sheet metal right 2010	Tole de connection droite 2010	67-67064-00	1
16	Verbindungsblech links 2010	Connection sheet metal left 2010	Tole de connection gauche 2010	67-67064-01	1
17	Tropfwasserablauf	Drainwater connection	Ecoulement d'eau	58-67019-00	4
18	Haltestab	Fastening rod	Goupille de fixation	73-67003-00	2
19	Rohrschelle d=6	Clamp d=6	Bride pour tuyau d=6	32,15,01,090	2
20	Halteclip für Haltestab	Clip for fastening rod	Clip pour goupille de fix.	32,24,02,017	2
21	Dichtkappe	Seal cap	Capuchon	58-60302-10	6
22	Klammer	Clamp	Bride	44-67003-00	8
23	Spoiler B= 2010 hinten	Spoiler W= 2010 rear	Spoiler L= 2010 derrière	58-67014-01	1
24	Abdeckgitter B= 2010	Covering grid W= 2010	Grille L= 2010	67-67078-00	2
25	Fortluftgebläse 24V	Extraction double radial blower 24V	Ventilateur radial double extraction 24V	28,20,01,221	2
26	Verdampfergehäuse rechts	Evaporator housing right	Chassis d'évap. droit	79-67024-02	1
27	Trennblech	Separation sheet metal	Tole de séparation	68-67115-00	1
28	Trennblech	Separation sheet metal	Tole de séparation	68-67115-01	1
29	Verdampfergehäuse links mit Fortluft	Evaporator housing left with extraction	Chassis d'évap. gauche avec extraction	79-67024-03	1
30	Spoiler B= 2010 vorne	Spoiler W= 2010 front	Spoiler L= 2010 devant	58-67014-04	1
31	Deckel für Fortluftkasten	Cover for extraction	Capot pour extraction	67-67035-02	2
32	Deckel für Fortluftkasten	Cover for extraction	Capot pour extraction	67-67035-00	2

Kältetechnische Einzelteile AC 136 II Trolley

Components Cooling System AC 136 II Trolley

Composants Frigorifiques AC 136 II Trolley



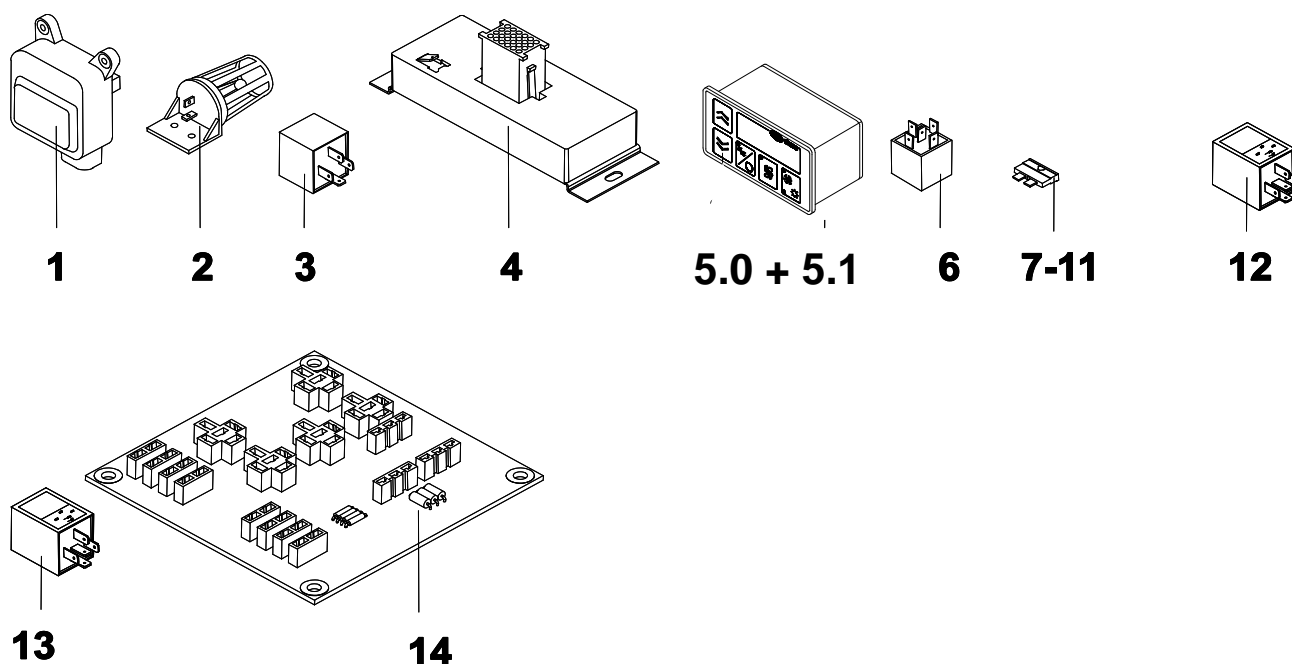


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verflüssigerpaket K136 II	Condenser coil K136 II	Batterie de condenseur K136 II	08-67009-00	1
2	Überdruckventil	Protection valve	Soupapé de sûreté	14-00345-00	1
3	Verdampferpaket V136 II links	Evaporator coil V136 II left	Batterie d'évaporateur V136 II gauche	79-67033-01	1
4	Verdampferpaket V136 II rechts	Evaporator coil V136 II right	Batterie d'évaporateur V136 II droit	79-67033-00	1
5	Filtermatte	Filter mat	Tapis de filtre	38-67004-00	2
6	Schaumstoffband	Foam rubber tape	Mousse	21,10,01,015	8,4m
7	Ausgleichsleitung	Compensating line	Ligne d'égalisation	24,04,75,014	2
8	Konsole für Trockner	Console for drier	Console pour déshydrateur	15,07,12,002	1
9	Absperrventil	Shut off valve	Vanne d'arrêt	22,05,15,310	1
10	Schneckenengew.schelle	Clamp	Collier de serrage	32,15,10,017	2
11	Verdichterdruckleitung	Compressor pressure line	Ligne de refoulement de compresseur	10,60,40,073-00	1
12	Frontbox-Adapter Rücklauf	Frontbox adapter outlet	Adapteur de frontbox sortie	82-67071-00	1
13	Adapterplatte	Adapter plate	Panneau d'adaptateur	67-67032-00	1
14	Frontbox-Adapter Vorlauf	Frontbox adapter inlet	Adapteur de frontbox entrée	82-67023-00	1
15	Verdichtersaugleitung	Compressor suction line	Ligne d'aspiration de compresseur	10,60,41,086-00	1
16	Magnetventil	Solenoid valve	Vanne magnétique	14-00246-01	1
17	Magnetspule 24V	Magnetic coil 24V	Bobine magnétique 24V	22-60268-02	1
18	Saugleitung	Suction line	Ligne d'aspiration	82-67011-02	1
19	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne Liquide	82-67039-00	1
20	Dichtring 1"	Gasket 1"	Joint 1"	42-00243-03	4
21	Dichtring NW25	Gasket NW25	Joint NW25	24,01,75,158	1
22	Dichtring 1 5/16"	Gasket 1 5/16"	Joint 1 5/16"	42-00243-16	4
23	Dichtring 1 1/16"	Gasket 1 1/16"	Joint 1 1/16"	42-00243-09	5
24	Expansionventil	Expansion valve	Détendeur	14-00344-00	2
25	Dichtring	Gasket	Joint	42-00243-11	1
26	Dichtring	Gasket	Joint	42-00243-04	2
27	Filtertrockner	Drier	Déshydrateur	14-00326-05	1

Elektrische Steuerungsteile

Electric Control Parts

Tableau de Commande



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.Référence	Menge Quantity Quantité
1	Stellmotor	Servomotor	Moteur de commande	28,16,02,008	2
2	Temperatur Fühler	Temperature sensor	Sonde de température	26,09,03,816	1
3	Diodenkombination	Diod combination	Pont diode	26,11,15,011-00	1
4	CAN-Knoten	CAN station	Station de CAN	26,09,03,063-00	2 / 0
5.0	Bedienteil mit CAN „Riga“	Cab command with CAN „Riga“	Commande cabine ave CAN „Riga“	60,60,61,001-02	1 / 0
5.1	Bedienteil mit CAN „Timisoara“!	Cab command with CAN „Timisoara“	Commande cabine ave CAN „Timisoara“	60,60,61,001-03	1 / 0
6	Relais	Relay	Relais	10-00286-13	5
7	Flachsicherung 5A	Flat Fuse 1A	Fusible 1A	26,05,05,242	4
8	Flachsicherung 3A	Flat Fuse 3A	Fusible 3A	26,05,05,240	2
9	Flachsicherung 10A	Flat Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244	6
10	Flachsicherung 15A	Flat Fuse 15A	Fusible 15A	26,05,05,245	6
11	Flachsicherung 20A	Flat Fuse 20A	Fusible 20A	26,05,05,246	4
12	Luftklappen Steuergerät	Air flap controller	Régulateur Volet Air	26,09,20,020	2
13	Signalkonverter	Converter	Convertisseur	26,09,10,014-00	2
	Signalkonverter Sonderausführung	Converter Special Application	Convertisseur Application Speciale	26,09,10,014-03	2
14	Steuerplatine mit FI	Operating plate	Panneau de commande	26,38,08,012-00	1

SÜTRAK

Eberspächer Sütrak GmbH & Co. KG
Heinkelstraße 5
71272 Renningen
Telefon: +49 7159 923-0
Fax: +49 7159 923-108
info.suetrak@eberspaecher.com
www.eberspaecher.com

